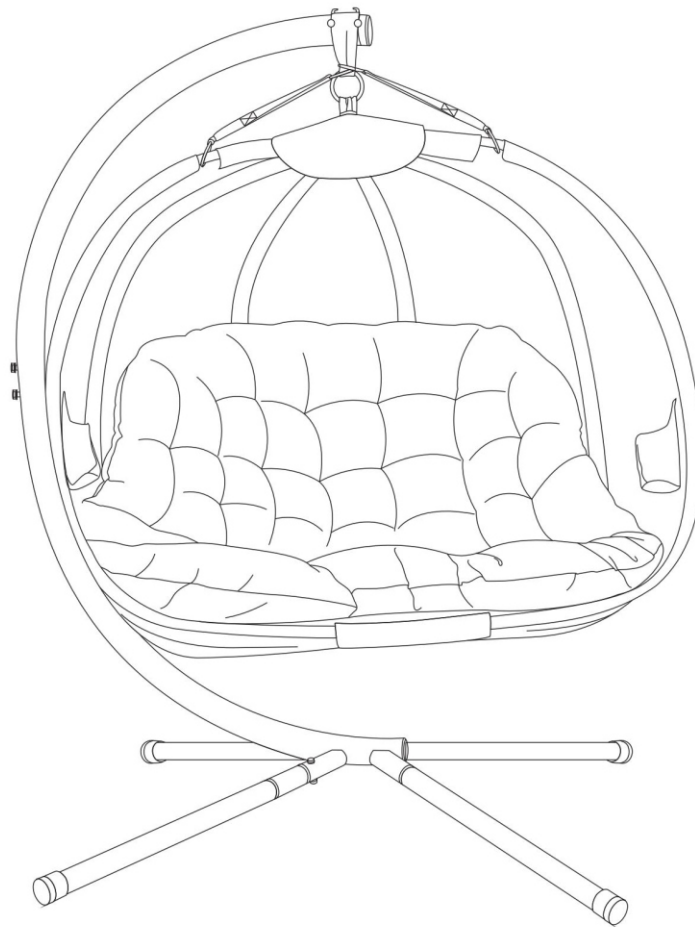





IN221100548V02\_GL

**84A-264V00\_84A-266V70**



**25**  
STEPS

  
2 HR



  
240kg

**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

# **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

## **Only for domestic use**

### **Use tips:**

- \*Put the chair stably on a flat floor.
- \*Mount the garden chairs in the shelter of the weather.
- \*Stay away from open flames.
- \*Don't hang anything in the structure.
- \*Avoid the overload at the anchors/structure.
- \*It is advised that don't stay on the chairs when there is a storm.
- \*Do not use in adverse weather condition and cover furniture when not in use.

### **Precautions before assembly:**

- \*Prepare a clean and dry mounting area.
- \*Verify that the product is not damaged.
- \*Check that none of the pieces are missing.

### **Maintenance:**

- \*Clean with a soft fabric.
- \*Regularly remove leaves and / or water collected on the canvas.
- \*Check the chair regularly.

### **Storage conditions:**

- \*The fabric should be stored completely dry, in a clean and dry place to avoid the risks of mold.

### **Maintenance:**

\*Don't use this product if the seat cloths, cloth cushion or tarpaulins are ageing, and contact our customer service.

### **Caution with the risks of pinching or cuts during assembly.**

**The manufacturer declines all responsibility in case of damages due to a bad installation or due to weather.**

# **IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

## **Seulement pour usage domestique**

### **Conseils:**

- \* Pour une performance optimale, veuillez le poser sur une surface plane.
- \* Installer la chaise sous l'auvent.
- \* Maintenez à l'écart de toute flamme nue.
- \* Évitez de suspendre des matériaux sur le meuble.
- \* Veuillez à ne pas dépasser les capacités de poids maximales.
- \* Il est conseillé de ne pas rester sur la chaise en cas d'orage.
- \* Ne pas utiliser dans des conditions météorologiques défavorables et couvrir les meubles lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

### **Précautions avant l'assemblage:**

- \* Préparez une zone de montage propre et sèche.
- \* Vérifiez que le produit n'est pas endommagé.
- \* Vérifiez qu'aucun des morceaux ne manque.

### **Recommandations d'entretien:**

- \* Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la chaise.
- \* Veuillez nettoyer régulièrement l'eau stagnante du fauteuil
- \* Veuillez vérifier régulièrement la chaise pour éviter une structure lâche.

### **Conditions de stockage:**

- \* Lorsque le produit n'est pas utilisé, veuillez attendre qu'il soit sec puis le stocker dans un endroit propre et sec afin d'éviter que de la moisissure ne se développe.

### **Entretien:**

- \* Si vous remarquez une détérioration du tissu du siège, du coussin en tissu ou de la bâche, ne l'utilisez pas, contactez notre service clientèle immédiatement.

**Veuillez faire attention à ne pas vous blesser lors de l'assemblage du produit.**

**Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise installation.**

# IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

## **Solamente para uso doméstico**

### **Consejos de uso:**

- \*Coloque el balancín de forma estable sobre un suelo plano.
- \*Monte las sillas de jardín en el toldo.
- \*Manténgase alejado de llamas abiertas.
- \*No cuelgue nada en la estructura.
- \*Envite la sobrecarga en los anclajes.
- \*Se aconseja no permanecer en el balancín cuando hay tormenta.
- \*Se recomienda resguardar en caso de viento o lluvia fuerte y en su ausencia.

### **Precauciones antes del montaje:**

- \*Prepare una zona de montaje limpia y seca.
- \*Verificar que el producto no este dañado.
- \*Controlar que no falta ninguna de las piezas.

### **Mantenimiento:**

- \*Limpiar con la ayuda de un paño suave.
- \*Eliminar regularmente las hojas y/o agua recogidas sobre la lona.
- \*Inspeccione las sillas regularmente.

### **Condiciones de almacenaje:**

- \*La tela debe ser guardada totalmente seca, en un lugar limpio y seco para evitar los riesgos de moho.

### **Mantenimiento:**

\*No utilice este producto si la tela del asiento, el cojín de tela o la lona alquitranada están envejeciendo, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente a tiempo.

**Precaución con los riesgos de pinzamientos o cortes durante el montaje. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioros debidos a una mala instalación o por causas meteorológicas.**



# **IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

## **Produto para uso em doméstico**

### **Conselhos de uso:**

- \* Coloque o produto sobre um solo plano e estável.
- \* Monte as cadeiras sobre um toldo.
- \* Mantenha-o afastado de fontes de calor e chamas.
- \* Evite a sobre carga das fixações do produto.
- \* Guarde em caso de vento ou chuva forte.

### **Precauções antes da montagem:**

- \* Prepare a zona de montagem. Certifique-se de que esteja limpa e seca.
- \* Certifique-se que o produto esteja em bom estado.
- \* Verifique que não falte nenhuma das peças.

### **Manutenção:**

- \* Limpar o produto com a ajuda de um pano suave.
- \* Inspeccionar o produto de forma regular a fim de detectar possíveis defeitos que possa afetar seu uso.

### **Condições de armazenamento:**

- \* A fim de evitar a aparecimento de mofo, os tecidos se devem guardar totalmente secos e em um lugar limpo e sem umidade.

### **Manutenção:**

- \* Não utilize este produto se os panos de assento, almofadas de pano ou lonas estiverem a envelhecer, e contacte o nosso serviço ao cliente.

### **Atenção:**

**Risco de cortes durante a montagem. O fabricante declina toda responsabilidade no caso de deterioração devido uma má instalação ou por causas meteorológicas.**

**Se o produto estiver equipado com algum mecanismo elétrico de ajuste de altura ou similar, somente poderá ser substituído ou reparado por uma pessoa qualificada ou técnicos.**

# WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

## Nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt

### Nutzungshinweise:

- \* Optimale Leistung bitte auf eine ebene Fläche stellen.
- \* Installieren Sie den Stuhl unter der Markise.
- \* Von offenen Flammen fernhalten.
- \* Vermeiden Sie jegliche hängenden Materialien an den Möbeln.
- \* Bitte überschreiten Sie nicht die maximalen Gewichtskapazitäten.
- \* Es wird empfohlen, die Schaukel bei schlechten Wetterbedingungen nicht zu benutzen.
- \* Verwendung nicht bei schlechtem Wetter und decken Sie die Möbel ab, wenn sie nicht in Verwendung sind.

### Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:

- \* Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
- \* Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
- \* Vergewissern Sie sich, dass keines der Zubehörteile fehlt.

### Instandhaltung:

- \* Bitte reinigen Sie die Schaukel nur mit einem weichen Tuch.
- \* Bitte entfernen Sie regelmäßig alle Blätter und / oder Wasser, die sich auf dem Stoff angesammelt haben.
- \* Überprüfen Sie die Gartenstühle regelmässig.

### Lagerung:

- \* Bei Nichtverwendung sollten die Möbel mit einer geeigneten Möbelabdeckung abgedeckt werden.

### Wartung:

\* Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn die Sitztücher, das Stoffkissen oder die Planen gealtert sind, und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

### Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.

**Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation oder Witterungseinflüsse verursacht wurden.**

# **IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEggerLO ATTENTAMENTE.**

## **Solo per uso domestico**

### **Consigli per l'uso:**

- \*Per le prestazioni ottimali, si prega di posizionarli sulla superficie piana.
- \*Installare la sedia sotto la tenda da sole.
- \*Tenere lontano da qualsiasi fiamme libere.
- \*Evitare di appendere qualsiasi materiale sui mobili.
- \*Non superare le capacità massime di peso.
- \*E' consigliabile di non utilizzare l'altalena quando fuori c'e' un temporale.
- \*Non utilizzare nel maltempo e si prega di coprire i mobili quando non sono in uso.

### **Precauzioni prima del montaggio:**

- \*Preparare un'area di assemblaggio pulita e asciutta.
- \*Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- \*Controllare che nessun pezzo manchi.

### **Manutenzione:**

- \*Pulire con un panno morbido.
- \*Rimuovere regolarmente foglie e / o acqua depositata sul telo.
- \*Controllare le sedie regolarmente.

### **Condizioni per il deposito:**

- \*Il tessuto va riposto completamente asciutto in un luogo asciutto e pulito per evitare i rischi di muffa.

### **Manutenzione:**

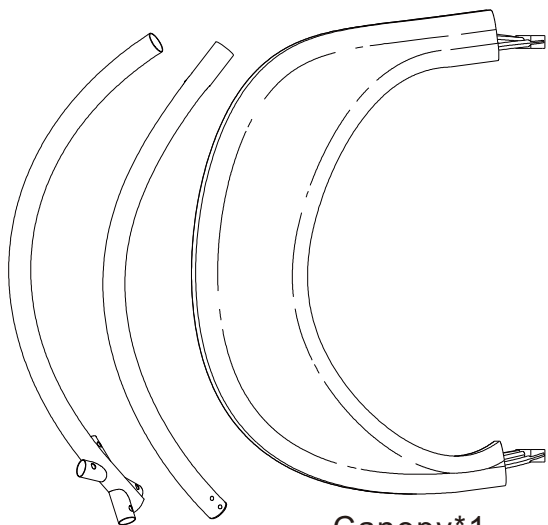
\*Non utilizzare questo prodotto in caso che i tessuti del sedile, il cuscino in tessuto o i teloni si stanno invecchiando e contatta in tempo il nostro servizio clienti.

### **Cautela causa rischio di tagli o pizzicamenti durante l'assemblaggio.**

**Il produttore declina ogni responsabilita' in caso di lesioni derivanti da montaggio inaccurato o dalle condizioni metereologiche.**

**PARTS**

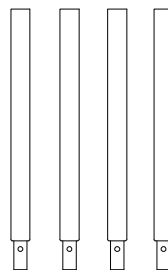
Upper Bow\*1



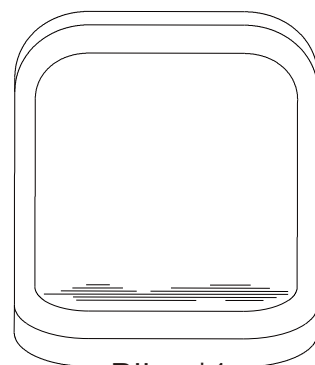
Lower Bow\*1

Canopy\*1

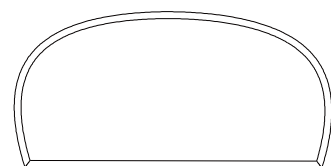
Feet\*4



Legs\*4

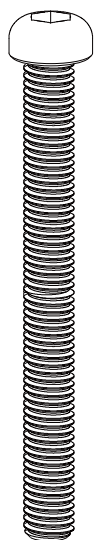


Pillow\*1



Base Pad\*1

**HARDWARE**



Long Bolt\*2



Medium Bolt\*4

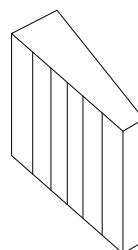


Small Bolt\*4

Big Nut\*6



Small Nut\*4



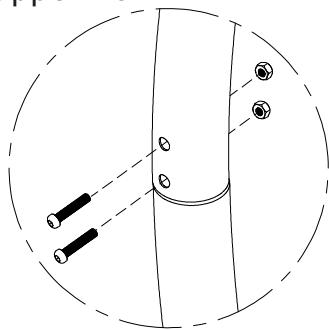
Shim\*4

# TOP

- EN**\_Insert Long Bolts with Nuts
- FR**\_Insérer des boulons longs avec écrous
- ES**\_Insertar pernos largos con tuercas
- PT**\_Inserir parafusos compridos com porcas
- DE**\_Lange Bolzen mit Muttern einsetzen
- IT**\_Inserire BULLONI LUNGHI con DADI

1

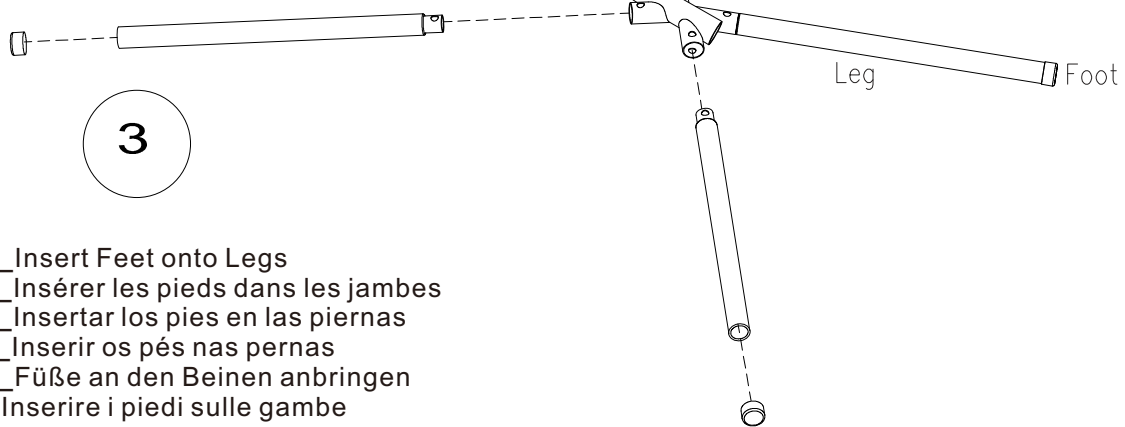
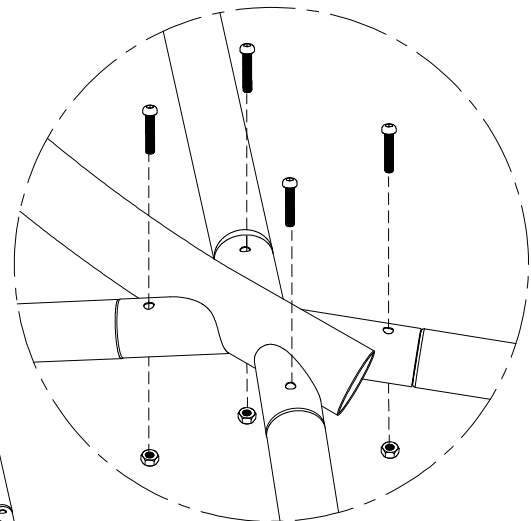
Upper Bow



Lower Bow

2

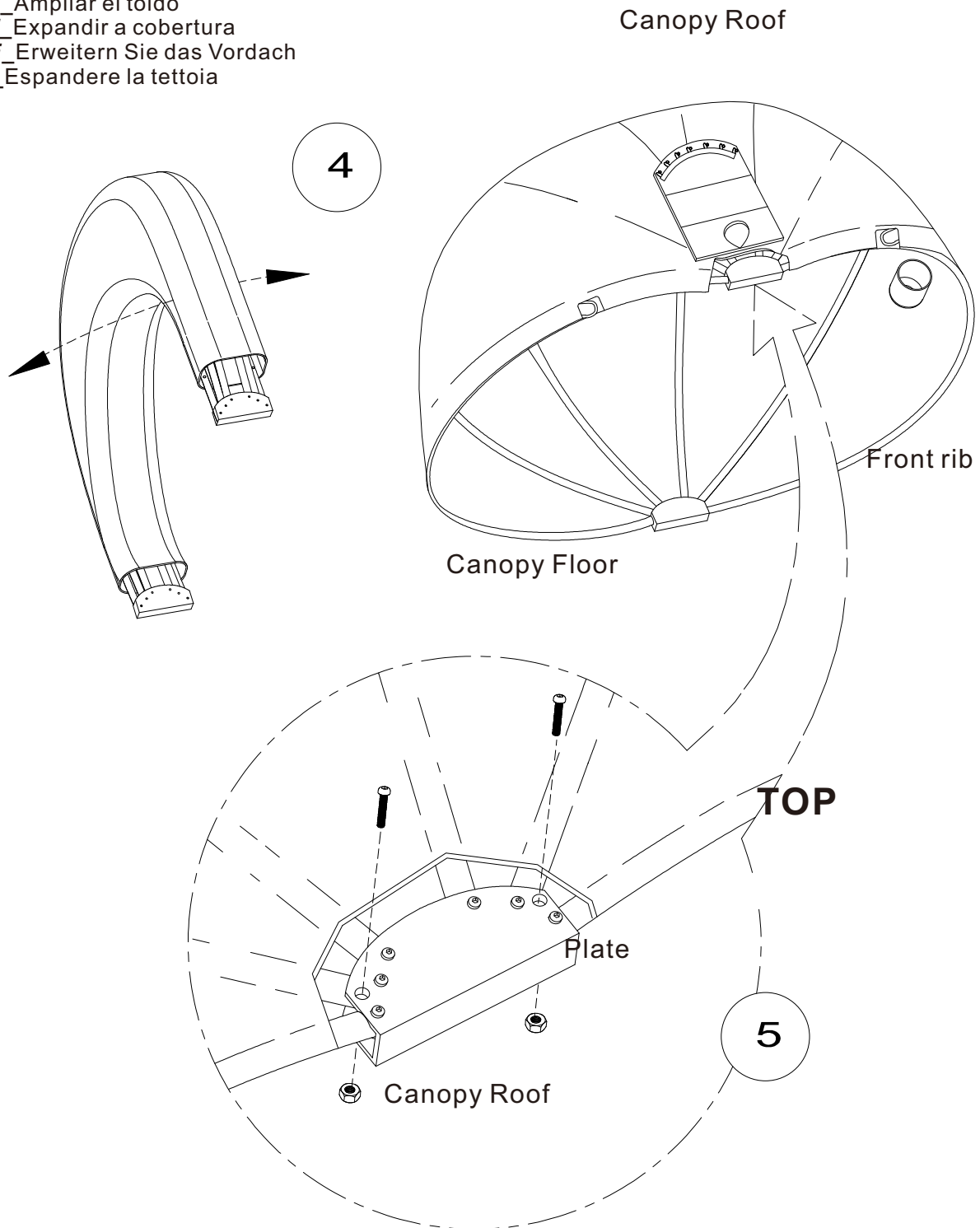
- EN**\_Insert Medium Bolts with Nuts
- FR**\_Insérer des boulons de taille moyenne avec des écrous
- ES**\_Insertar pernos medianos con tuercas
- PT**\_Inserir parafusos médios com porcas
- DE**\_Mittlere Schrauben mit Muttern einsetzen
- IT**\_Inserire BULLONI MEDI con DADI



3

- EN**\_Insert Feet onto Legs
- FR**\_Insérer les pieds dans les jambes
- ES**\_Insertar los pies en las piernas
- PT**\_Inserir os pés nas pernas
- DE**\_Füße an den Beinen anbringen
- IT**\_Inserire i piedi sulle gambe

**EN** Expand the Canopy  
**FR** Élargir la canopée  
**ES** Ampliar el toldo  
**PT** Expandir a cobertura  
**DE** Erweitern Sie das Vordach  
**IT** Espandere la tettoia

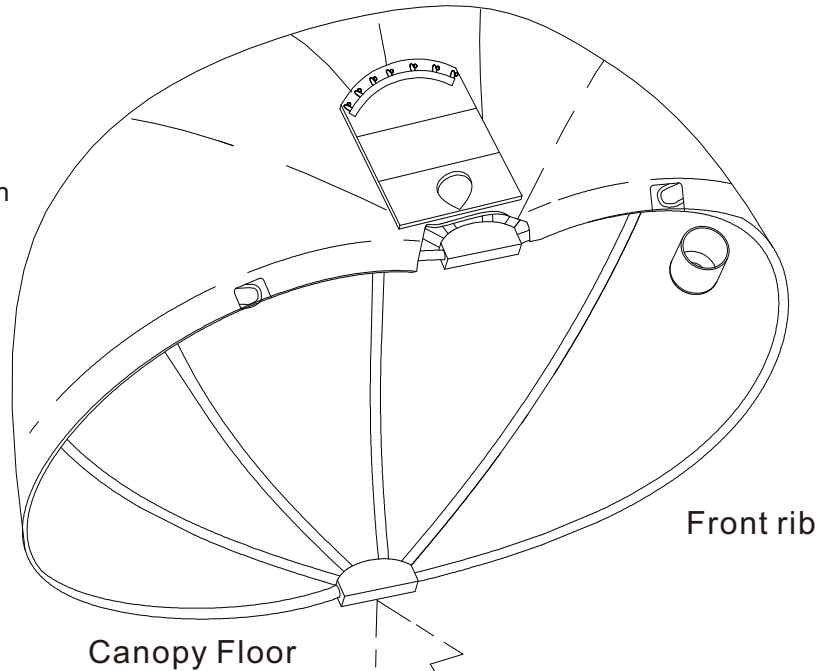


**EN** Insert Small Bolts to hold Front Rib open and hold in place with Nut  
**FR** Insérer les petits boulons pour maintenir la nervure avant ouverte et les maintenir en place à l'aide d'un écrou.  
**ES** Inserte los pernos pequeños para mantener abierta la costilla delantera y sujételos con la tuerca.  
**PT** Inserir pequenos parafusos para manter a nervura frontal aberta e fixá-la com uma porca  
**DE** Kleine Schrauben einsetzen, um die vordere Rippe offen zu halten und mit einer Mutter fixieren  
**IT** Inserire i BULLONI per tenere aperto l'ARCO ANTERIORE e tenerlo in posizione con il DADO.

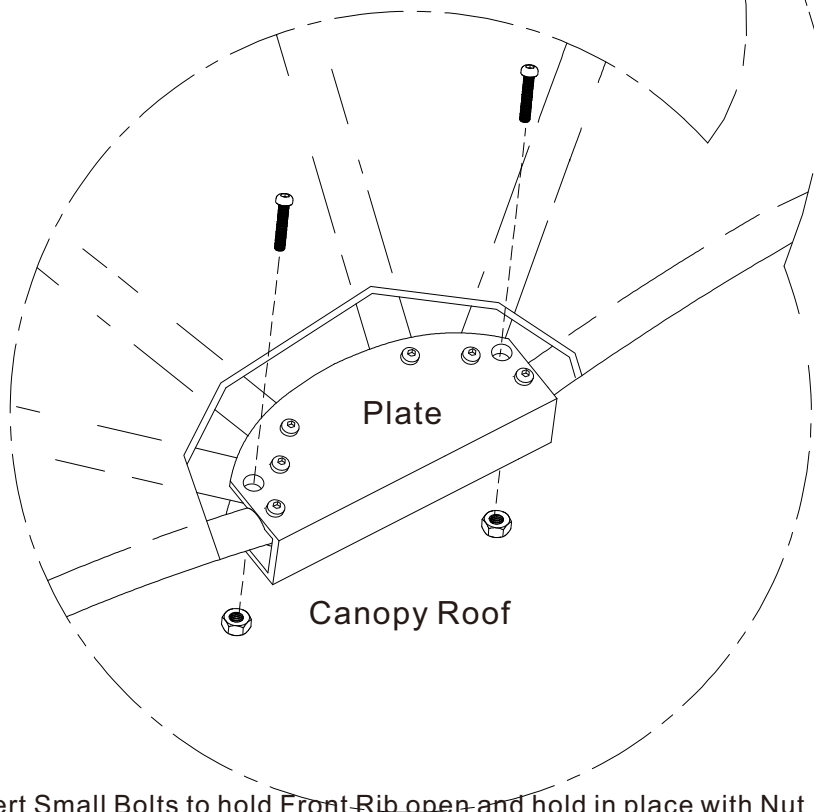
6

Canopy Roof

**EN** Expand the Canopy  
**FR** Élargir la canopée  
**ES** Ampliar el toldo  
**PT** Expandir a cobertura  
**DE** Erweitern Sie das Vordach  
**IT** Espandere la tettoia



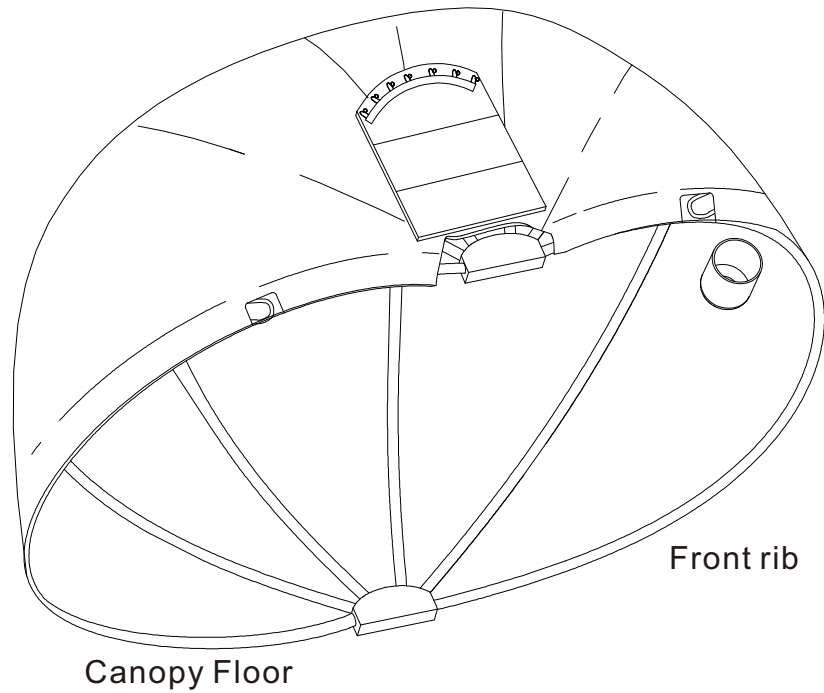
**BOTTOM**



7

**EN** Insert Small Bolts to hold Front-Rib open and hold in place with Nut  
**FR** Insérer les petits boulons pour maintenir la nervure avant ouverte et les maintenir en place à l'aide d'un écrou.  
**ES** Inserte los pernos pequeños para mantener abierta la costilla delantera y sujételos con la tuerca.  
**PT** Inserir pequenos parafusos para manter a nervura frontal aberta e fixá-la com uma porca  
**DE** Kleine Schrauben einsetzen, um die vordere Rippe offen zu halten und mit einer Mutter fixieren  
**IT** Inserire i BULLONI per tenere aperto l'ARCO ANTERIORE e tenerlo in posizione con il DADO.

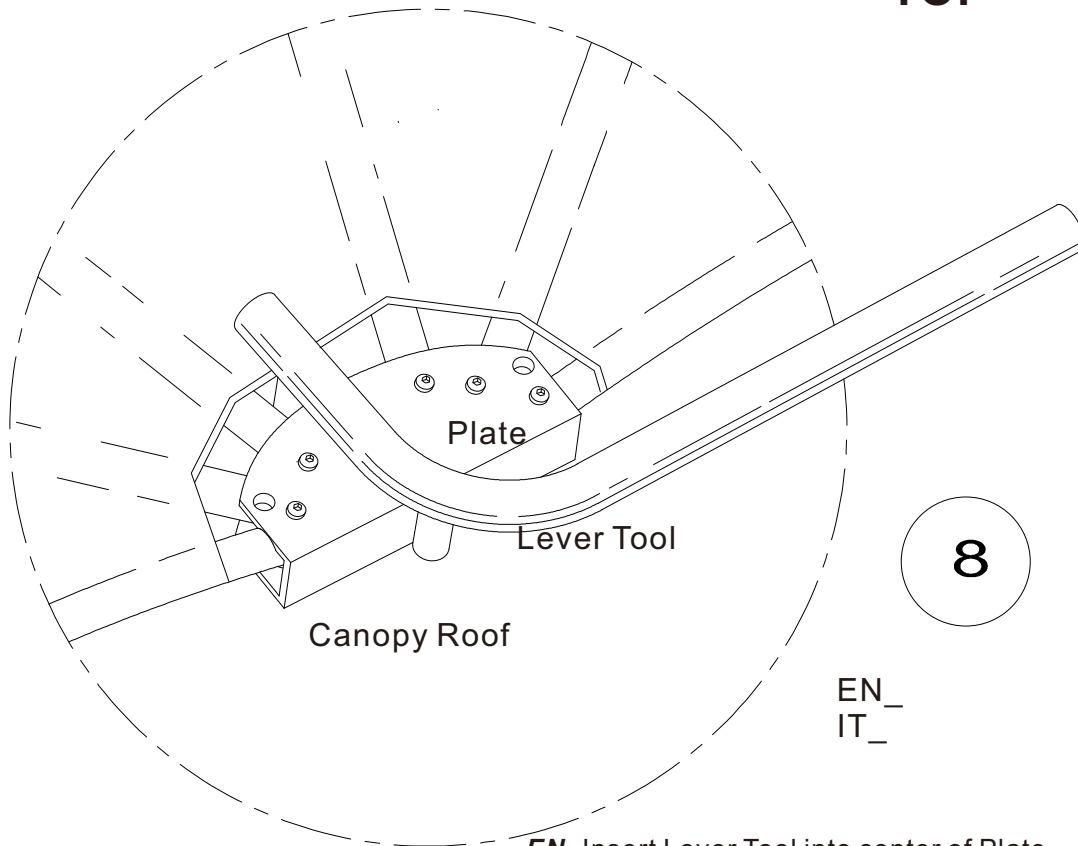
Canopy Roof



Front rib

Canopy Floor

**TOP**



Plate

Lever Tool

Canopy Roof

**8**

EN\_  
IT\_

- EN\_** Insert Lever Tool into center of Plate  
**FR\_** Insérer l'outil à levier au centre de la plaque  
**ES\_** Inserte la herramienta de palanca en el centro de la placa  
**PT\_** Introduzir a ferramenta de alavanca no centro da placa  
**DE\_** Hebelwerkzeug in die Mitte der Platte einsetzen  
**IT\_** Inserire la LEVA al centro della PLACCA



**EN** Grasp Lever Tool and First Rib  
**FR** Outil à levier de préhension et première côte  
**ES** Herramienta de palanca de agarre y primera costilla  
**PT** Ferramenta da alavanca de aperto e primeira nervura  
**DE** Griffhebelwerkzeug und erste Rippe  
**IT** Afferrare la LEVA e il PRIMO ARCO

9

**EN** Above Canopy Roof  
**FR** Au-dessus du toit de l'auvent  
**ES** Por encima del tejado  
**PT** Telhado acima da cobertura  
**DE** Über dem Vordach  
**IT** SOPRA IL TETTO DEL BALDACCHINO

Lever Tool

TOP

**EN** Insert Short Bolt and Small Nut  
**FR** Insérer le boulon court et le petit écrou  
**ES** Inserte el perno corto y la tuerca pequeña  
**PT** Inserir o parafuso curto e a porca pequena  
**DE** Kurze Schraube und kleine Mutter einsetzen  
**IT** Inserire un BULLONE CORTO e un DADO PICCOLO.

10

Front rib

**EN** Above Canopy Roof  
**FR** Au-dessus du toit de l'auvent  
**ES** Por encima del tejado  
**PT** Telhado acima da cobertura  
**DE** Über dem Vordach  
**IT** SOPRA IL TETTO DEL BALDACCHINO

Lever Tool

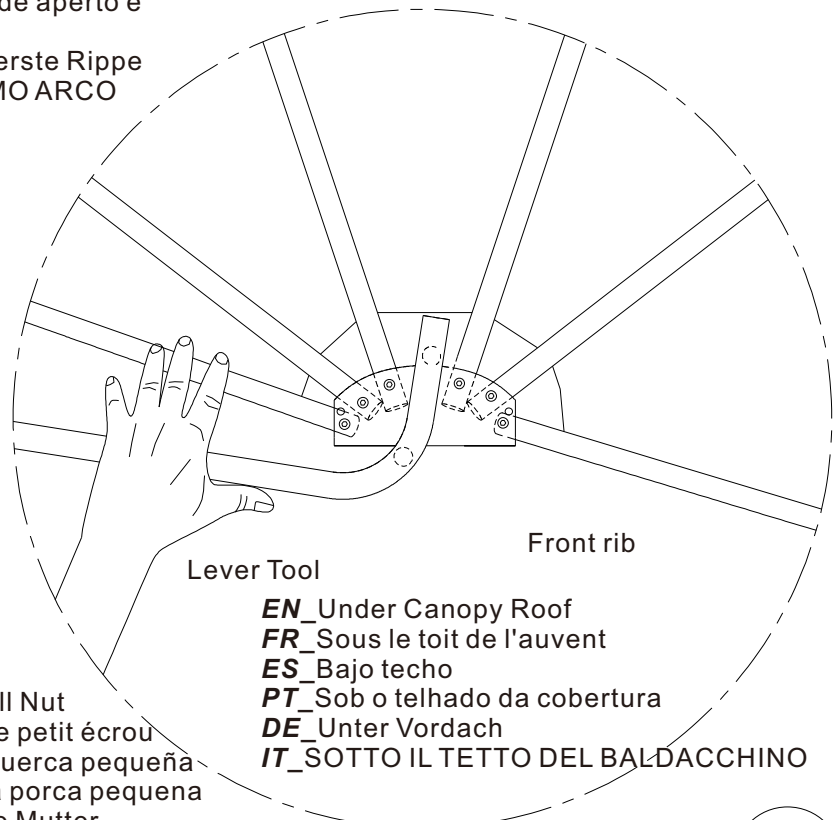
11

TOP

**EN** Squeeze Lever Tool and Front Rib together until hole is clear  
**FR** Presser le levier et la nervure avant jusqu'à ce que le trou soit clair.  
**ES** Apriete la Herramienta de Palanca y la Costilla Frontal juntas hasta que el agujero esté clear  
**PT** Aperte a ferramenta da alavanca e a nervura frontal até o orifício ficar claro  
**DE** Drücken Sie das Hebelwerkzeug und die vordere Rippe zusammen, bis das Loch klafft.  
**IT** Stringere la LEVA e il PRIMO ARCO insieme fino a che il foro non è libero.

**EN** Grasp Lever Tool and First Rib  
**FR** Outil de levier de préhension et première nervure  
**ES** Herramienta de palanca de agarre y primera costilla  
**PT** Ferramenta da alavanca de aperto e primeira nervura  
**DE** Griffhebelwerkzeug und erste Rippe  
**IT** Afferrare la LEVA e il PRIMO ARCO

12



TOP

Lever Tool

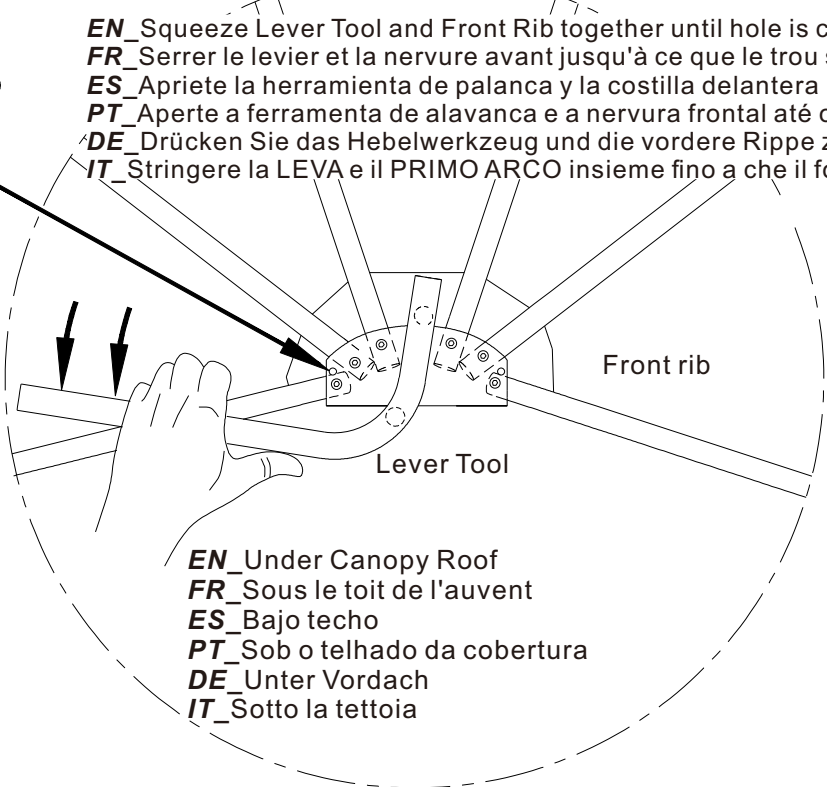
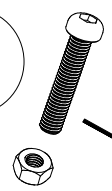
Front rib

**EN** Under Canopy Roof  
**FR** Sous le toit de l'auvent  
**ES** Bajo techo  
**PT** Sob o telhado da cobertura  
**DE** Unter Vordach  
**IT** SOTTO IL TETTO DEL BALDACCHINO

**EN** Insert Short Bolt and Small Nut  
**FR** Insérer le boulon court et le petit écrou  
**ES** Inserte el perno corto y la tuerca pequeña  
**PT** Inserir o parafuso curto e a porca pequena  
**DE** Kurze Schraube und kleine Mutter einsetzen  
**IT** Inserire un BULLONE CORTO e un DADO PICCOLO.

13

14

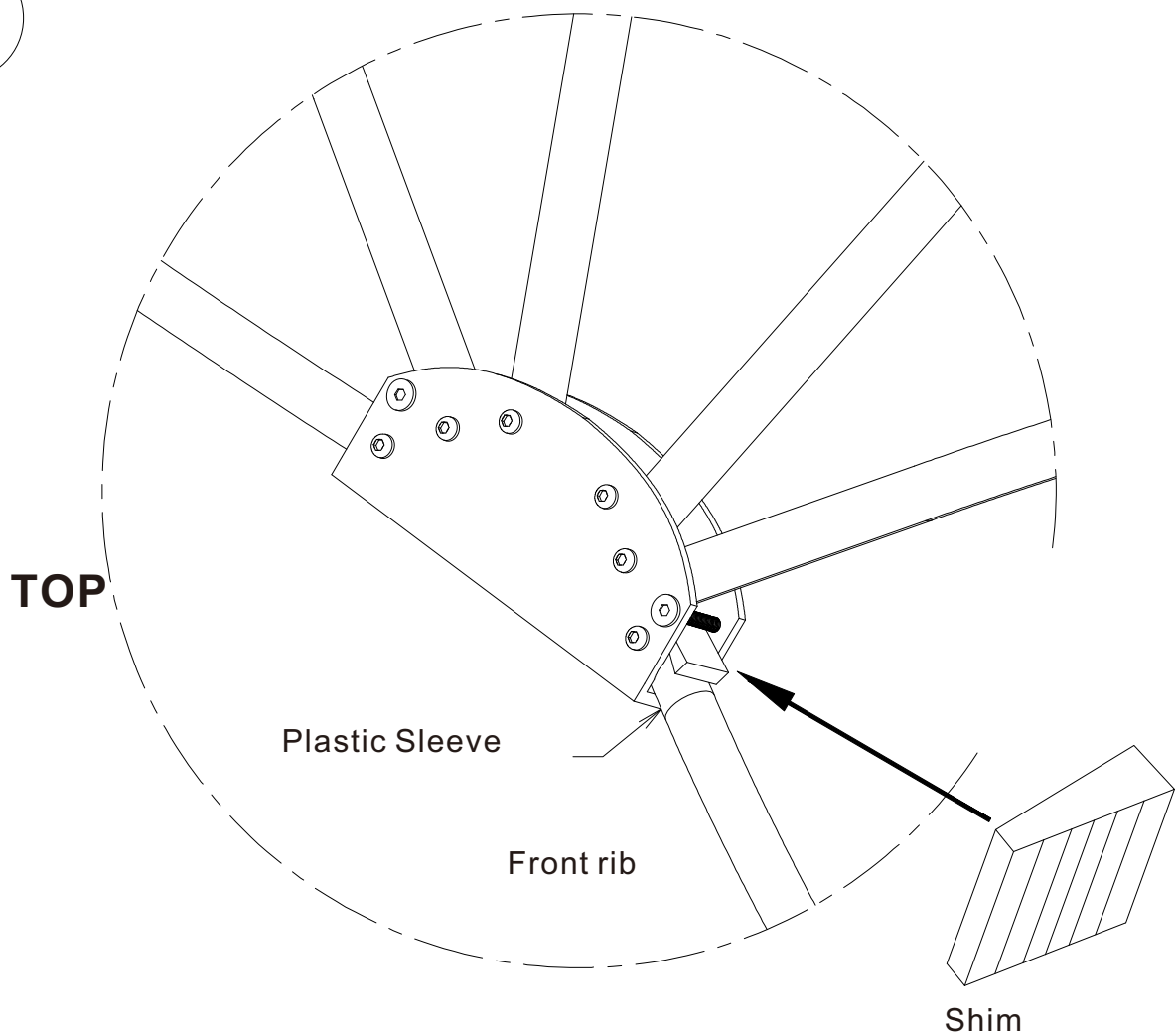


**EN** Squeeze Lever Tool and Front Rib together until hole is clear  
**FR** Serrer le levier et la nervure avant jusqu'à ce que le trou soit dégagé.  
**ES** Apriete la herramienta de palanca y la costilla delantera hasta que el orificio quede libre.  
**PT** Aperte a ferramenta de alavanca e a nervura frontal até o orificio ficar livre  
**DE** Drücken Sie das Hebelwerkzeug und die vordere Rippe zusammen, bis das Loch frei ist.  
**IT** Stringere la LEVA e il PRIMO ARCO insieme fino a che il foro non è libero.

**EN** Under Canopy Roof  
**FR** Sous le toit de l'auvent  
**ES** Bajo techo  
**PT** Sob o telhado da cobertura  
**DE** Unter Vordach  
**IT** Sotto la tettoia

**EN**\_Insert Shim between First Rib and Long Bolt(optional)  
**FR**\_Insérer une cale entre la première nervure et le boulon long (facultatif).  
**ES**\_Inserte el calce entre la primera costilla y el perno largo (opcional)  
**PT**\_Inserir o calço entre a primeira nervura e o parafuso longo (opcional)  
**DE**\_Unterlegscheibe zwischen erster Rippe und langem Bolzen einfügen (optional)  
**IT**\_Inserire lo SPESSORE tra la PRIMA COSTA e il BULLONE LUNGO (opzionale)

15



**EN**\_Important:Be sure shim teeth are against plastic sleeve on first rib.

**FR**\_Important : S'assurer que les dents de la cale sont contre le manchon en plastique de la première nervure.

**ES**\_Importante: Asegúrese de que los dientes del calce estén contra el manguito de plástico de la primera costilla.

**PT**\_Importante:Certifique-se de que os dentes do calço estão encostados à manga de plástico na primeira nervura.

**DE**\_Wichtig: Achten Sie darauf, dass die Zähne der Unterlegscheibe an der Kunststoffhülse der ersten Rippe anliegen.

**IT**\_IMPORTANTE:

Assicurarsi che i denti dello spessore siano contro il manicotto di plastica sul primo arco.

**EN**\_Pull short end through long end until Ring is through

**FR**\_Tirer l'extrémité courte à travers l'extrémité longue jusqu'à ce que l'anneau soit traversé.

**ES**\_Tire del extremo corto a través del extremo largo hasta que la anilla lo atraviese

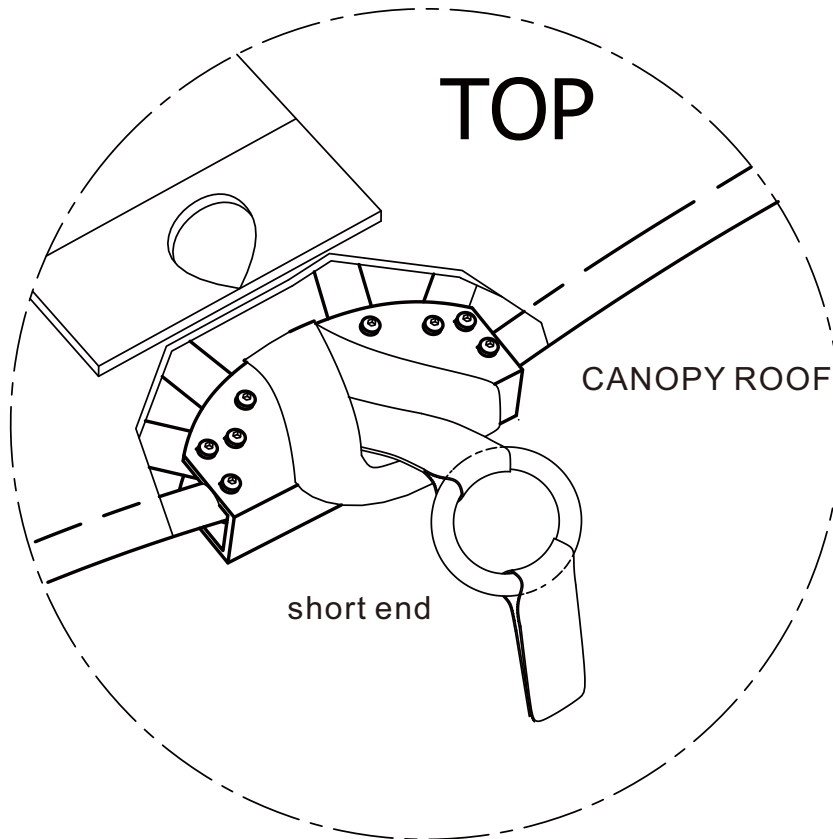
**PT**\_Puxar a extremidade curta através da extremidade comprida até o anel passar

**DE**\_Kurzes Ende durch das lange Ende ziehen, bis der Ring durch ist

**IT**\_Tirare l'estremità corta attraverso l'estremità lunga fino a quando l'anello non passa attraverso l'estremità lunga.

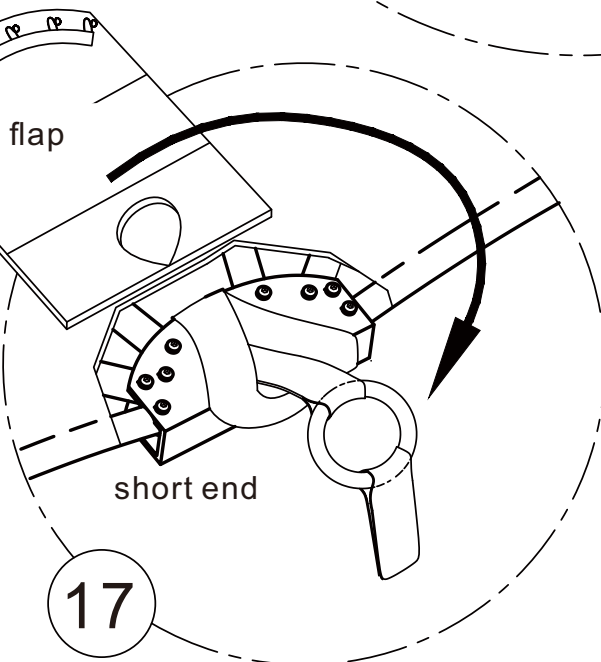
16

TOP



hooks

short end

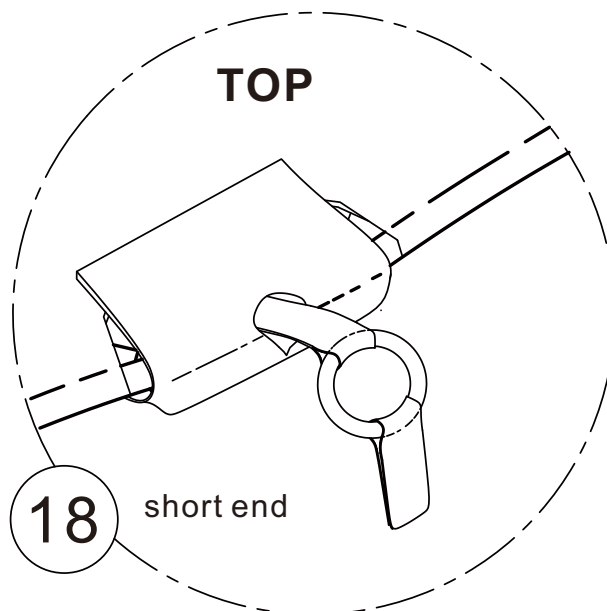


17

flap

short end

TOP



18

short end

**EN**\_Pull Flap over short end

**FR**\_Tirer le rabat sur l'extrémité courte

**ES**\_Tire de la solapa sobre el extremo corto

**PT**\_Puxar a aba sobre a extremidade curta

**DE**\_Klappe über das kurze Ende ziehen

**IT**\_Tirare l'aletta sull'estremità corta

**EN**\_Thread short end through Flap and affix Hooks to Small Rings under canopy

**FR**\_Passer l'extrémité courte à travers le rabat et fixer les crochets aux petits anneaux sous la voilure.

**ES**\_Pase el extremo corto a través de la solapa y fije los ganchos a las anillas pequeñas situadas bajo la capota.

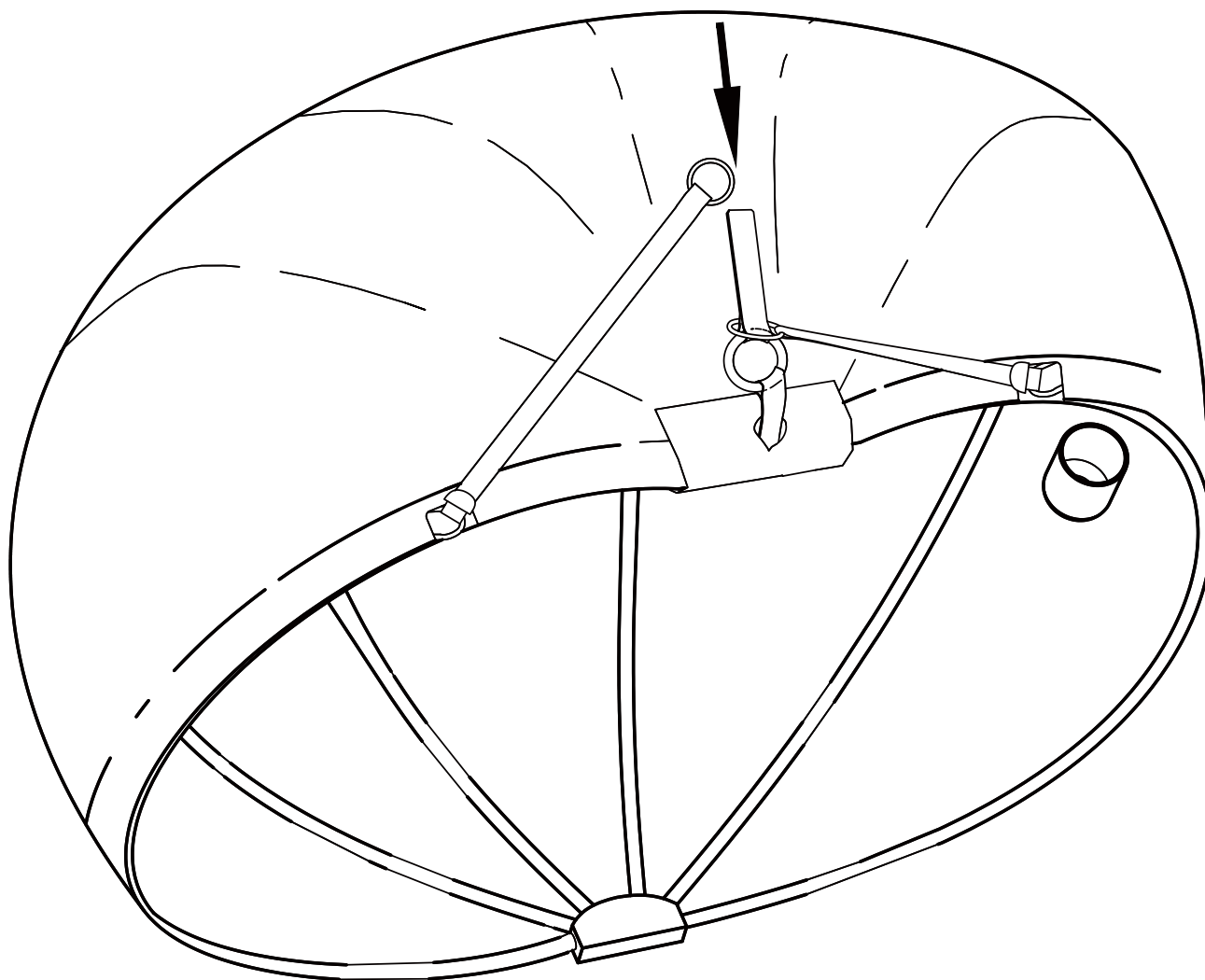
**PT**\_Enfiar a extremidade curta através da aba e fixar os ganchos nas argolas pequenas por baixo da capota

**DE**\_Fädeln Sie das kurze Ende durch die Klappe und befestigen Sie die Haken an den kleinen Ringen unter der Kabinenhaube.

**IT**\_Infilare l'estremità corta attraverso l'aletta e fissare i ganci ai piccoli anelli sotto la calotta.

- EN** Slide Side Strap rings on to Center strap  
**FR** Glisser les anneaux de la sangle latérale sur la sangle centrale  
**ES** Deslice los anillos de la correa lateral en la correa central  
**PT** Deslize os anéis da correia lateral para a correa central  
**DE** Schieben Sie die Ringe des Seitenriemens auf den mittleren Riemen  
**IT** Far scorrere gli anelli della CINGHIA LATERALE sulla CINGHIA CENTRALE

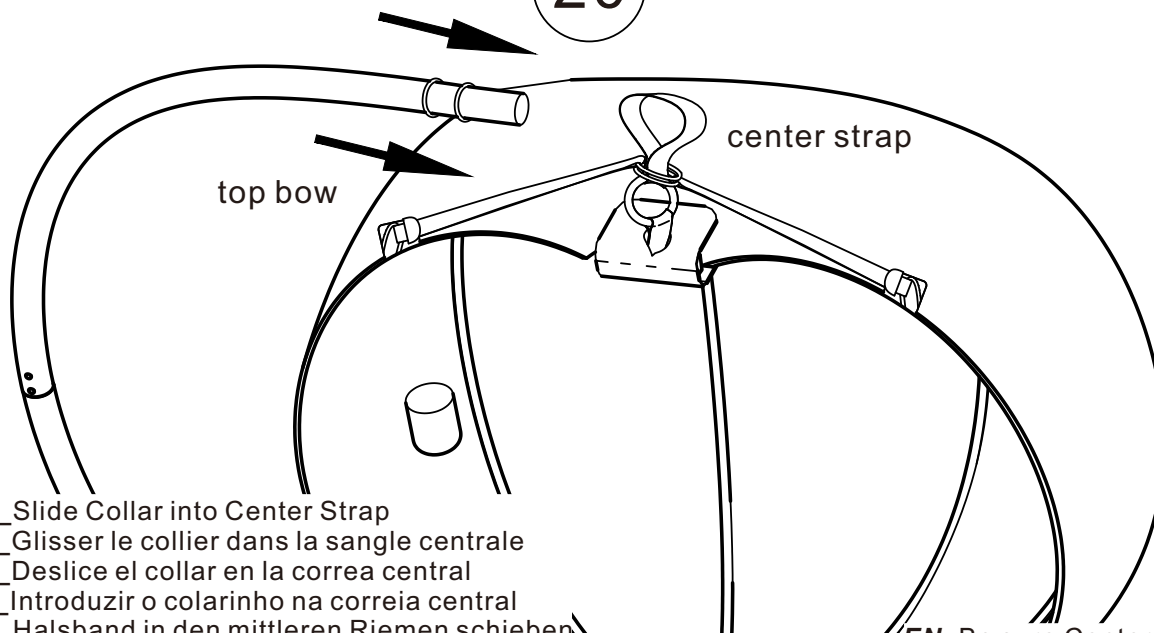
19



- EN**\_Position TOP BOW near Center Strap
- FR**\_Positionner TOP BOW près de la sangle centrale
- ES**\_Coloque el ARCO SUPERIOR cerca de la correa central
- PT**\_Posicionar a TOP BOW perto da correia central
- DE**\_Position TOP BOW in der Nähe des mittleren Gurtes
- IT**\_Posizionare l'ARCO SUPERIORE vicino alla CINGHIA CENTRALE

Canopy Roof

20

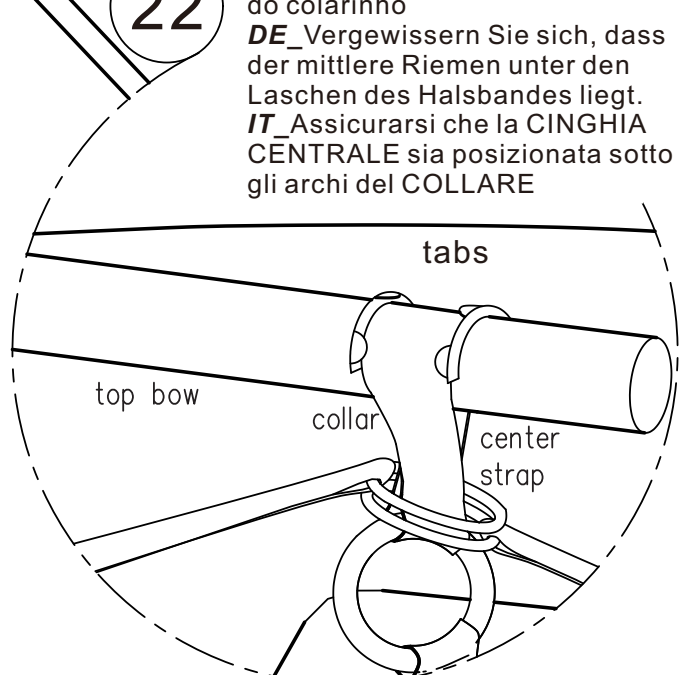
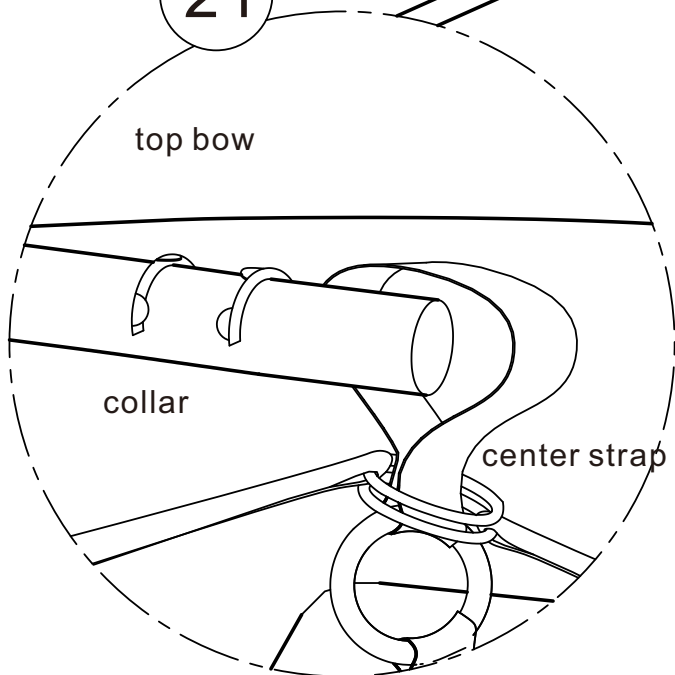


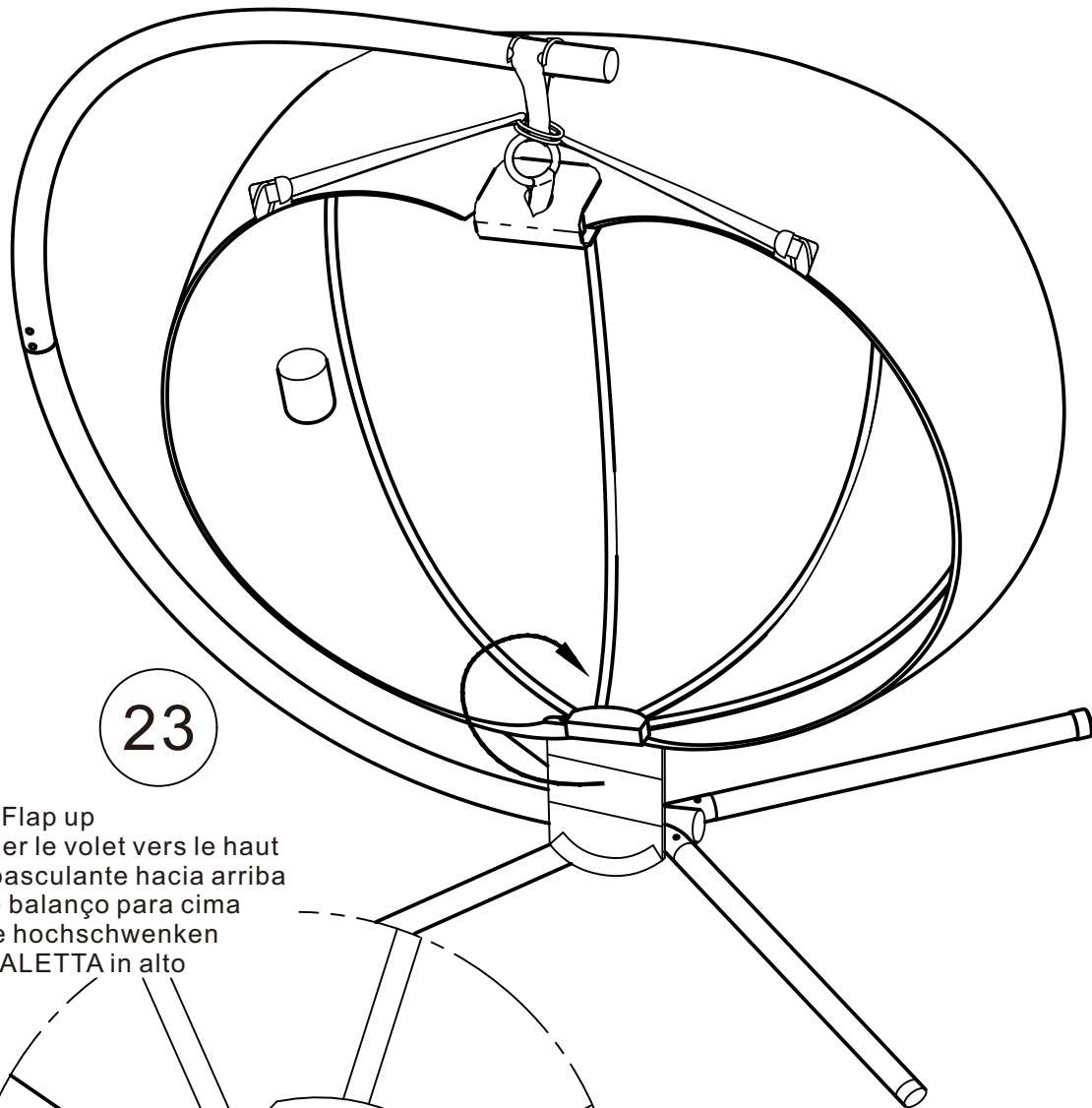
- EN**\_Slide Collar into Center Strap
- FR**\_Glisser le collier dans la sangle centrale
- ES**\_Deslice el collar en la correa central
- PT**\_Introduzir o colarinho na correia central
- DE**\_Halsband in den mittleren Riemen schieben
- IT**\_Far scorrere il COLLARE nella CINGHIA CENTRALE

- EN**\_Be sure Center Strap is under Collar tabs
- FR**\_Veillez à ce que la sangle centrale soit placée sous les pattes du collier.
- ES**\_Asegúrese de que la correa central está debajo de las lengüetas del collarin
- PT**\_Certifique-se de que a correia central está por baixo das patilhas do colarinho
- DE**\_Vergewissern Sie sich, dass der mittlere Riemen unter den Laschen des Halsbandes liegt.
- IT**\_Assicurarsi che la CINGHIA CENTRALE sia posizionata sotto gli archi del COLLARE

21

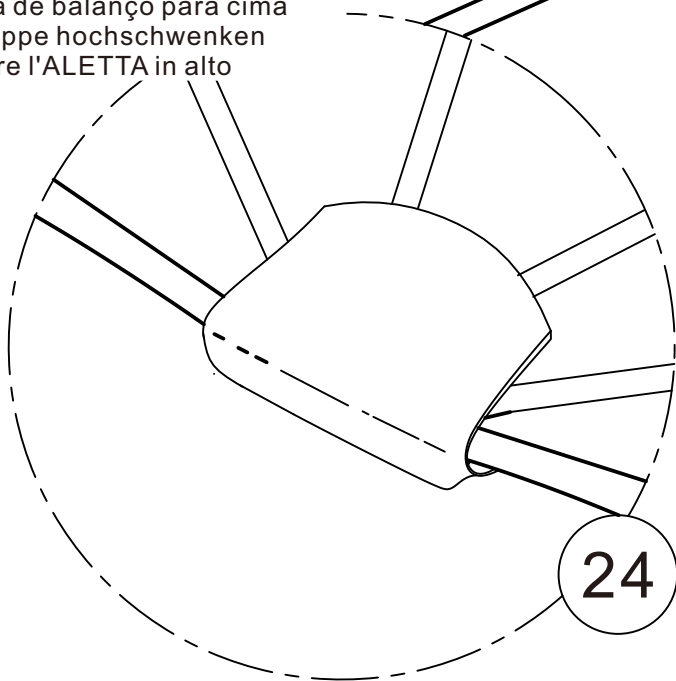
22





23

- EN** Swing Flap up
- FR** Basculer le volet vers le haut
- ES** Aleta basculante hacia arriba
- PT** Aba de balanço para cima
- DE** Klappe hochschwenken
- IT** Tirare l'ALETTA in alto



24

**BOTTOM**

- EN** Secure Flap onto Nylon buckle
- FR** Fixer le rabat sur la boucle en nylon
- ES** Fije la solapa en la hebilla de nailon
- PT** Fixação da aba na fivela de nylon
- DE** Klappe an Nylonschnalle sichern
- IT** Fissare l'ALETTA sul Fibbia in nylon

**EN** After opening the compression bag, shake it vigorously for 5 minutes to allow the air to fully run in so that it can return to the state before compression. Let it rest for 3-4 hours before using.

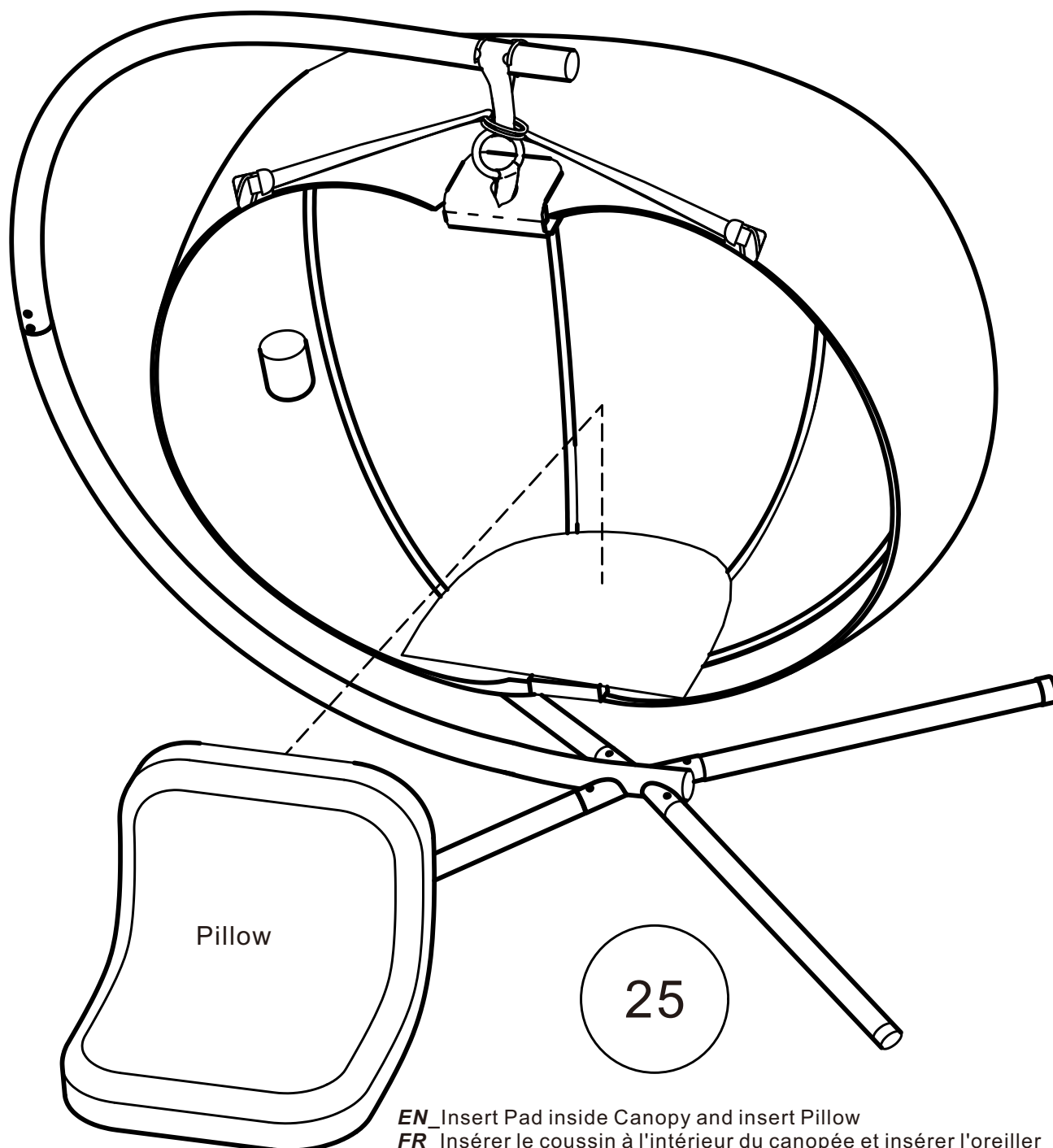
**FR** Après avoir ouvert le sac de compression, secouez-le vigoureusement pendant 5 minutes pour permettre à l'air de s'écouler complètement afin qu'il puisse revenir à l'état avant la compression. Laissez reposer pendant 3-4 heures avant de l'utiliser.

**ES** Después de abrir la bolsa de almacenaje al vacío, agítela con fuerza durante 5 minutos para permitir que el aire entre en ella completamente y que pueda volver al estado anterior al comprimido. Déjala reposar durante 3-4 horas antes de utilizarla.

**PT** Depois de abrir o saco de compressão, agitá-lo vigorosamente durante 5 minutos para permitir que o ar entre completamente, de modo a que possa regressar ao estado anterior à compressão. Deixar repousar durante 3-4 horas antes de utilizar.

**DE** Schütteln Sie nach dem Öffnen den Kompressionsbeutel 5 Minuten lang kräftig, damit die Luft vollständig einströmen kann, sodass er wieder in den Zustand vor dem Komprimieren zurückkehren kann. Vor dem Gebrauch 3-4 Stunden ruhen lassen.

**IT** Dopo aver aperto la sacca di compressione, scuoterla energicamente per 5 minuti per consentire all'aria di entrare completamente, facendola tornare allo stato precedente alla compressione. Farla riposare per 3-4 ore prima dell'uso.



**EN** Insert Pad inside Canopy and insert Pillow

**FR** Insérer le coussin à l'intérieur du canopée et insérer l'oreiller

**ES** Almohadilla de inserción dentro del dosel y almohada de inserción

**PT** Inserir almofada no interior do dossel e inserir almofada

**DE** Einlage Pad im Verdeck und Einlage Kissen

**IT** Inserire il CUSCINETTO all'interno del BALDACCHINO e inserire il CUSCINO.



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**US**


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC  
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


**CA**

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,  
Ontario Canada L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307,  
Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**UK**


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:  
MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

**FR**


 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann  
92130 Issy Les Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

**DE**


 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:  
MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

**IT**


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

**ES**


 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALETES DE  
BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775  
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

**PT**

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE  
BALENYÀ  
FEITO NA CHINA



**FR**

**DONNEZ  
OU  
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)